

Telegraful

2 ex. (Of.)
Asociațiunea pentru literatura română și
cultura poporului român
Sibiu
Str. Șaguna 8

Organ național-bisericesc. — Intemeiat în 1858 de Mitropolitul Andrei Șaguna

Abonamentul:

Un an 2000 Lei. — Șase luni 1000 Lei. — Trei luni 600 Lei. — O lună 200 Lei. — Pentru bănci, autorități și străinătate un an 5000 Lei. — Pentru America 3 Dolari. Abonament de sprijin 5000 Lei.

Articole și corespondențe

se adresează REDACȚIEI Telegraful Român Sibiu strada Mitropoliei Nr. 45. — Articole nepublicate nu se înapoiază. — Scrisori nefrancate se refuză.

Prețul inserțiunilor

un cm.² 10 Lei pentru odată, dacă se publică de mai multe ori se dă rabat corespunzător

Abonamentele și inserțiunile

se adresează ADMINISTRAȚIEI ziarului Telegraful Român, Sibiu, strada Mitropoliei Nr. 45

Din casă'n casă

-- Colecta pentru Ardeal și Moldova --

Suntem în pragul iernii. O iarnă tristă pentru toate sufletele îndurerate profund de măcelul ce i l-a hărăzit omenirii războiul actual. O iarnă cumplită pentru cei ce au suferit în bruma lor de agoniseală consecințele devastatoare ale acestei sălbătice încăierări dintre semințiile păământului.

Cunoaștem în parte dezastrul pricinuit aiurea de călcâitul nemilos al teribilului Marte. Despre frații noștri din Moldova și Ardealul de Nord știm însă cu certitudine că multora nu le-au mai rămas decât ochii, ca să-și plângă nenorocirea ce s'a abătut asupra lor atunci când aceste două provincii atât de scumpe nouă au devenit teatru de luptă. Organizarea unei opere de ajutorare a lor nu mai putea să întârzie, fără ca prin aceasta iubirea noastră fraternă, de atâtea ori dovedită în împrejurări grele, să nu-și desmintă numele.

Sunt atâtea lipsuri de împlinit în Ardealul de Nord și în Moldova. Cu vremea, autoritățile de Stat și inițiativa privată le vor obli pe toate. Dar această lucrare de refacere cere jertfe mari, și cere timp.

Unele din lipsurile în cari se sbate populația din teritoriile amintite, trebuiesc acoperite fără întârziere. Orică amânare poate avea consecințe catastrofale. Și când spunem astfel, ne gândim în primul rând la lipsa de alimente, articole de îmbrăcăminte și medicamente.

Statul, ajutat de toate societățile noastre de binefacere — Societatea de Cruce Roșie, Liga Operelor Sociale, Societatea ortodoxă națională a femeilor române, Apărarea Patriotică, Reuniunea femeilor române, Societatea „Principele Mircea”, Societatea „sf. Maria” a femeilor române unite și Comitetul de asistență israelit — a pornit o campanie de proporții răsunătoare pentru colectarea de danii în folosul năpăstuiților noștri frați din Moldova și Ardealul de Nord.

Rezultatele date publicității până acum, sunt excelente. Capitala țării, în trei zile de colectare, a dăruit suma de un miliard o sută milioane Lei, precum și 22 vagoane alimente inalterabile, articole de îmbrăcăminte,

obiecte de gospodărie și medicamente. Iubitul nostru Suveran și Augusta Sa Mamă, au subscris laolaltă cinci milioane Lei.

Darurile acestea, ori cât de frumoase ar fi, nu ajung pentru curmarea neajunsurilor populației din regiunile amintite. Toată suflarea românească trebuie să-și pregătească ofrandele. Echipetele de colectare vor intra din casă'n casă în acest scop. Avem datoria să le întâmpinăm cu considerațiunea cuvenită voluntarilor iubirii față de deaproapele căzut în suferință și să le dăm cu încredere tot ce ne lasă puterile și ne povățuește inima, bine știind că pe datoritorul de bunăvoie îl iubește Dumnezeu.

Aici la Sibiu, strângerea ofrandelor a fost fixată pe zilele de 8, 9 și 10 l. c. Nădăjduim că populația municipiului nostru, care este unul din cele mai puține încercate orașe ale țării, își va face datoria cetățenească și creștinească din plin.

La sate, preoțimea și societățile noastre religioase — cele feminine mai ales — au încă un prilej să dovedească rostul existenței lor.

Porunca iubirii deaproapelui culminează în ajutorul ce-l dai semenului care are trebuință de el.

Peste tot, creștinul știe de mult și bine că „ești mai fericit când dai, decât când iai” (Faptele Apostolilor 20, 35).

„T. R.”

Lupta pentru Colonia

Armatele I-a și a IX-a americane au pornit lupta pentru cucerirea orașului Colonia.

Înaintarea se face prin frig și noroi. Trupele aliate se luptă din casă în casă. Aceste lupte — cum precizează cercurile londoneze — sunt fără îndoială costisitoare, dar victoria e sigură. Nemții dau semne de epuizare. Artileria lor deschide un foc din ce în ce mai slab, iar aviația opune o rezistență extrem de redusă.

Baza democrației: alegeri libere și vot universal

Londra 9 — Di Winston Churchill, premierul Marelui Britanii, a vorbit în Camera comunelor, apărând politica pe care Guvernul Majestății Sale Regelui Angliei, prezidat de dsa, o duce actualmente în Grecia.

Am fi dorit ca la Atena să fie acum liniște — a spus dsa — dar organizația Ellas a constituit bande înarmate cari s'au ridicat împotriva conducerii legitime a Statului. Primul ministru al Greciei, di Papandreu, a vrut să demisioneze. I-am arătat, însă, că e în interesul țării sale să rămână la post. Pe de altă parte, am aprobat întru totul măsurile luate de Generalul Skoby, comandamentul militar britanic la Atena, în scopul reprimării revoltei.

Poporul grec este liber să-și aleagă forma de stat pe care o dorește. Acest lucru trebuie, însă, să se facă pe căi democratice, prin alegeri libere. ALEGERILE LIBERE ȘI VOTUL UNIVERSAL CONSTITUESC BAZA DEMOCRAȚIEI. Fiecare dintre țările eliberate de sub tirania germană are dreptul să-și dea guvernul pe care-l agreează, fie de dreapta, fie de stânga. Numai nazist să nu fie.

Eventmentele din Grecia pun serios întrebarea crucială: Cine sunt prietenii democrației? Și premierul britanic constată cu regret că organizația „Ellas”, care a recurs la metode teroriste, nu face parte dintre aceștia. Libertățile democratice, câștigate cu atâtea jertfe, nu pot fi călcate în picioare nici chiar de cei ce au luptat cu armele în mâini pentru apărarea lor. Formațiile de partizani greci au toată admirația aliaților pentru eroica lor luptă împotriva cotropitorilor nazisti; dar astăzi, prin actele lor de violență, ele trădează angajamentele ce și le-au luat față de Comandamentul militar aliat din Mediterana de Est.

Di Churchill a arătat că aliații au concentrat numeroase vase de transport pentru aprovizionarea Greciei, dar proviziile n'au putut ajunge încă la destinație din pricina revoltei interne.

Referindu-se la situația din Belgia, dsa a arătat că Generalissimul Eisenhower a dat Guvernului prezidat de di Hubert Pierlot tot concursul necesar, în scopul dezarmării organizațiilor de rezistență, cari s'au revoltat împotriva cabinetului legiuit. Acest cabinet a intrunit în Parlamentul belgian, când a pus chestiunea de încredere, 116 voturi contra 12.

În ce privește criza guvernamentală din Italia, di Churchill a desmintit svonorile după cari Guvernul britanic s'ar opune numirii contelui Carlo Sforza în postul de ministru al afacerilor externe. Italianii — a spus dsa — pot să-l facă chiar prim-ministru pe di Sforza, dacă așa vor. Cu totul altceva este însă întrebarea dacă cutare sau cutare om politic se bucură sau nu de încrederea Marelui Britanii.

Camera comunelor a aprobat politica pe care o duce Guvernul britanic în țările eliberate, cu o majoritate de 279 voturi contra 30.

Washington 9 — Di Eduard Stettinius, ministrul de externe al USA, a declarat că Guvernul american este întru totul de acord cu atitudinea dlui Churchill față de situația din Grecia.

Guvernare aliată în Germania Interne

New-York 9 — În a cincia sa emisiune radiofonică pentru Germania, Generalissimul Eisenhower a făcut cunoscut poporului german că Guvernul militar aliat va restabili egalitatea tuturor cetățenilor în fața legilor. Toate curțile naziste de judecată vor fi suprimate.

București 9 — Ministerul Finanțelor a dispus ca morile țărănești să fie scutite de aplicarea timbrului de 6% la măcinășul destinat consumului locuitorilor.

București 9 — Președinția Consiliului de Miniștri a restituit efectiv suma de 67 milioane Lei provenită dela Centrala evreilor.

Conferință preoțească

Preoțimea din protopopiatul Brașov a ținut în ziua de 2 Nov. a treia conferință pastorală anuală. În paraclisul bis. „Sf. Nicolae” s'a făcut slujba invocării Duhului Sfânt, după care a vorbit pâr. I. Boțomanu, despre datoria de jertfire a preotului. În sala de ședințe a of. protopopesc pâr. Dr. N. Stinghe deschide conferința printr'o alocuțiune care enumeră evenimentele prin care a trecut neamul nostru și arată rolul preoțimii în mijlocul furtunoaselor frământări ale vremii.

Pâr. I. Turcu prezintă tema: „Cum judecă Dumnezeu națiunile”.

Lucrarea pâr. I. Turcu este documentată, cuprinzând o seamă de probleme de actualitate și de viu interes pentru preoțime. Lămuriri și completări aduc preoții: Gh. Șerbu, Iuliu Ișa, V. Coman și I. Comșa.

Pâr. Dr. N. Stinghe aduce la cunoștință preoțimii că „Telegraful Român”, organul de presă înființat de Șaguna, se prezintă acum în haină nouă, în apariție zilnică, tocmai pentru a face biserica mai activă pe baricadele nouilor stări ale istoriei noastre.

Preoțimea ia act cu mulțumire despre apariția zilnică a „Telegrafului” exprimă recunoștința I. P. Sf. Sale și ostenitorilor scrisului de la centru, hotărând să contribuie fiecare parohie cu câte un abonament de sprijin de 6-12.000 lei, după puterea fiecărei parohii.

Conferința se încheie, după alte comunicări oficiale, într'o atmosferă de reconfortare sufletească și de avânt pentru împlinirea misiunii sacerdotale.

Dați sânge pentru ostașii răniți în luptele de desrobire a Ardealului!

POESIE Rugăciune

de D. CIUREZU

Doamne,
Eu cred în Tine.
Cred,
Cum cred în vânt,
In apă
Și 'n pământ;
Și 'n toate câte sânt
Spre lauda puterniciei Tale.

Cred, cum au crezut părinții mei,
Plugarii-aceia simpli, grei,
Cu chipul ars, posac și clăpăug,
Mereu aduși peste-un corman de plug,
Mereu robiți de-al țarinii belșug.

Plugarii-aceia ce-au crescut pe câmp
Cu gușterii, cu fluturii, cu viermii;
Cu ochii plini de-adâncurile vremii...
Eu cred în Tine, Doamne,

Cred,
Cum cred în vânt,
In apă
Și 'n pământ;
Și 'n toate câte sânt
Spre lauda puterniciei Tale.

Pentru reconstruirea Londrei

Londra 9 — Generalul Eisenhower a pus la dispoziția Marii Britanii 3.000 ingineri americani, cari vor colabora la lucrările de reconstrucție a Londrei.

Intrevederile dela Moscova

Moscova 9 — Dl Georges Bidaut, ministrul de externe al Franței, a avut ieri la Kremlin o întrevedere de o oră și jumătate cu dl Viaceslav Molotov, comisarul Afacerilor externe ale URSS.

Primul-ministru inspectează piețele capitalei

București 9 — Dl General de Corp de Armată Adjutant Rădescu Nicolae, Președintele Consiliului de miniștri și ad-interim la Interne, însoțit de dl Subsecretar de Stat pentru aprovizionare Lucian Burchi și de reprezentanții Primăriei București, a inspectat ieri mai multe piețe ale Capitalei, abatorul, ș. a.

Dl Prim-ministru a luat contact cu comercianții și a dat dispoziții pentru îmbunătățirea aprovizionării cu alimente a Capitalei.

Mulțumire

Societatea de lectură »Andrei Șaguna« a studenților Academiei teologice »Andreiane« din Sibiu, mulțumește respectuos tuturor distinșilor oaspeți ai ședinței festive de comemorare a patronului ei, din 30 Nov. a. c., cari au binevoit a-i face danii în scopul îmbogățirii bibliotecii ei.

Au dăruit:

I. P. Sf. Mitropolit Dr. Nicolae Bălan 1000, P. Sf. Vasile Stan 500, Pâr. Rector Dumitru Stăniloae 1000. S. Meteș 1000, Soc. Fem. Ort. Române Sibiu 2000, Prof. Dr. Iuliu Hațegan 1000, Prof. Dr. Ioan Lupăș 500, Dl Rector Alexandru Borza 500, Dr. Liviu Ionaș 500, Dr. Ioan Papp prim preș. al Curții de Apel 1000. Adm. Fin. Iuliu Diac 2000, Dir. Șc. Normale I. Sandu 1000 Prof. Univ. Onisifor Ghibu 300, Șc. Norm. de Fete 1660. Prof. Emilian Vasilescu 1000, Prof. Grigorie T. Marcu 500, Prof. Nicolae Neăga 500, Prof. Gheorghe Șoima 500, Nicodim Belea 500, Prof. Onofrei Pompei 500, Prof. Ioan Micu 500, Cons. Andrei Gălea 300, Cons. Gheorghe Secaș 300, cons. Emilian Cloran 300, Cons. I. Grovu 300, cons. Alexandru Popa 300, Prof. Dumitru Călugăr 300, M.-stirea Sf. Elisabeta 500, General Bădescu Radu 200, Colonel Serafim 200, Ing. Nicoară 200, Prot. A. Nanu 400, Prof. Chirescu 300, Prot. Moraru 200, Prof. Vlad Radu 2 cărți și 200, Roventza Șerbu 200, Borcea Nicolae 300, Drele Vidrighin 500, Drele Hărăguș și Dragomir 500, Dușleag 500, Daa Gherman 200, Sublocot. Mincu 200, Sublocot. Hobincu 300, Corneliu Șerbu 500, Mihai Ioan 500 lei.

Din ținutul desrobit

După primirea ordinului de reîntoarcere, am plecat, cu bucurie și cu nerăbdare în suflet, să revăd biserița și credincioșii, părăsiți acum patru ani, din cauza vremurilor și a împrejurărilor așa de vitrege pentru noi, dar mai ales pentru cel din acele meleaguri.

Indată ce am făcut primii pași în sat, am aflat, cu durere în suflet că Biserica nu mai este: au dărâmat-o până în temelie, ungarul — cel ce își bat pieptul în tot colțul, strigând și declarându-se că sunt popor nobil și cult, și în drept a stăpâni și pe alții.

Nici locul nu se mai cunoaște, căci în locul ei — ca să acopere terenul — au zidit o școală de copii mici.

Din biserică am mai găsit: o sobă, la școală. Un dulap, ușile, două străni pentru cântăreți rupte, la fel câteva pentru credincioși, le-am găsit în podul primăriei, Iconostasul era demontat și aruncat într'o magazie de păstrat unelele de stâns încendiile.

Restul din material — afară de ceea ce am ridicat cu mine în refugiu — a fost o parte vândut de consiliul comunal, parte furat și o parte imprăștiat pe drumuri.

Autorii morali ai distrugerii, sânt intelectuali din sat în frunte cu preotul unitarian, care se plimbă și azi prin sat plin de îngâmfare și mândrie.

Casa parohială a rămas. Lipsesc trei sobe, câteva geamuri sânt sparte, din cauza exploziilor de proiectile pe urma luptelor date pe aici.

Sesia parohială e folosită de foști proprietari unguri.

Credincioșii l-am aflat, — având doi lipși la apel. Un moșneag, care a răposat, iar al 2-lea a plecat îngrozit de furtă ungarilor.

Prigoana a început în primele zile după ocupație cu pietri asupra caselor românilor, în timp ce strigau „Horthi, Csaki, Teleki, minden oláh, menjen ki”. Iar alții au fost bătuți și junghiați — cum e cazul lui Bărsan Gheorghe fostul primar și a tinărului Noda Nicolae, de au stat mai multe săptămâni pe pat.

Au fost apoi chemați la primărie cu toții, unde pe lângă autoritățile administrative, mai era preotul unitarian și un plutonier de grănicer ungar, care le-a pus în vedere să părăsească legea ortodoxă și să treacă la cea ungurească, căci altfel vor avea de suferit. Ce a urmat e intristător: Toți s'au făcut unitarieni.

Acestea s'au petrecut în imperiul „stăntului Ștefan”.

Racoșul de sus, 6 Noemvrie 1944.

Pr. M. Căpăleanu

FOIȘOARA

„Sue-te aici”...

Studentilor mei

Încă odată se aștern inserările părerilor de rău peste tinerețea voastră fremătătoare: sunteți în pragul unei noi spovedanii, și poate unii ați și îngenuchiat sub patrafirul duhovnicului, astăzi după masă. V'ați îndoit genușii covârșii de povara unor vini pe cari numai voi le știți, și Cel ce știe toate; pe cari tot numai voi și El le știți și acum, după ce i le-ați încredințat lui Hristos înaintea scaurului sfinte mărturisiri. L'ați împovărat pe Domnul cel pururea bucuros să se încarce cu culpele noastre, ca să răsuflăm ușurați noi, ca drumețul care după ce a străbătut o cale lungă și anevoioasă își lungeste trupul rupt de oboseală la umbra deasă a unui copac. E un privilegiu al Lui să poarte sarcinile tuturor celor încovoiați de plumbii strivitori ai păcatului. Nimeni nu-i dispută această favoare. De-ar face-o, ar fi în deșert; favoarea

aceasta, pentru altcineva e caznă ucigătoare. Ea nu i s'a dat nici unui om născut din femeie, pentru că nici n'ar fi putut s'o urnească din loc. Hristos și-a reven-dicat-o și-și încă din ceasul pogoririi Sale în unda Iordanului, ca să se boteze dela Ioan. Și o duce cu iubire și cu nădejdea că ea se va ușura cândva, când lumea o să fie prămințată așa cum El o vrea. Spânarea Lui s'a frânt o singură dată: sub apăsarea lemnului pe care trupul vânjos al lui Simon Chirineanul l-a cărat mai departe, precum știti, până pe muceha Golgotel.

Exceptând pe Prea Sfânta Lui Maică-Fecioară, care l-a purtat în brațe prunc fiind, nu mai cunosc altă făptură cu care Domnul să fi împărțit vreodată obida, decât cu acest om de omenie. Cunoașteți episodul care i-a hărăzit privilegiul de-a i se pomeni numele cât va fi lumea și ori unde va răsună trâmbița Evangheliei mântuirii semințiilor pământului.

Simon Chirineanul se întorcea din țarină în spre casa lui din Ierusalim ucigător de prooroci. Întâmplarea — oare numai atât? — a făcut ca tocmai când pașii lui trudiți de muncă câmpului se încrucșau cu tristul convoiu ce sârguia spre culmea Căpățâni, Iisus să cadă sub povara crucii pe care o căra în spânare.

Semnele de istovire a trupului Său chinuit se vede că erau atât de evidente, încât ostașii și-or fi tras seama că e înutil să-l mai îndemne cu biciul, cu sudălmii și scupiri. Și ostașii se grăbiau. Ei trebuiau să aducă la îndeplinire îndoită sentință de condamnare la pedeapsa capitală pe care Sinedriul iudevesc și tribunalul roman din Țara Sfântă o pronunțaseră în de comun acord, cum se zice. Și atunci, ca să cruțe vremea și să-și ofere cu un ceas mai curând delicia spectaculoasă răstigniri ce avea să îngroape în pulberea propriilor ei fărâdelești întâia etapă a istoriei neamului omenesc, „au pus mâna” (Luca 23, 26) pe plugarul care venea dela câmp și încărcându-i crucea pe umeri, l-au obligat „s'o ducă în urma lui Iisus” (l. c.).

Trei din cele patru sfinte Evanghelii încrestează acest amănunt mișcător (vezi Mat. 27, 32; Mc. 15, 21; Lc. 23, 26). A patra, îl trece sub tăcere. Și nu știu de ce și nu știu cum, în vreme ce exegeții își freacă mâinile de desnădeje în fața acestei lipse de concordanță a textelor, gândul meu de creștin se întoarce cu recunoștință la Simon Chirineanul. Nici unul dintre sfinții povestitori ai vieții lui Iisus nu spune că plugarul ierusalimitean ar fi protestat împotriva „rechiziției” (Lc. 23, 26) operate de paznicii templului. Dimpotrivă, cred cu toată pu-

terea sufletului meu că acest om din popor a împărțit cu dragă inimă durerea Celui pornit spre locul de osândă. Valva care se făcuse în jurul Lui, ca și deprinderile urâte ale întriganților ce viermulau din revărsatul zorilor și până la asfințitul soarelui în curțile templului Irodian, nu i-au putut rămânea necunoscute.

Autorul Evangheliei a patra, sfântul Apostol Ioan, scrie că Iisus însuși și-a dus crucea până la locul suplicului (vezi Ioan 19, 17). Citesc aici — și vă îndem să vă asociați gândului meu — cel mai pur elogiu care i se putea aduce acestui om curat cu inima: Simon Chirineanul a asudat sub povara crucii ca și când ar fi purtat-o Hristos. A dus-o în locul Lui, fără să cătească întru cele dinlăuntru ale sale, bucuros că-i poate fi de folos.

Alegerea pe care o făcuseră ostașii mi se pare osebă de semnificativă. Femeile cari îl urmau pe Iisus, tânguindu-se, cu cât drag i-ar fi sărit într'ajutor dacă le-ar fi ajutat puterile secătuite de plâns și priveghere. Iar derbedei și nelipsiți gură-cască ce îngroșau deprimentul alai, n'ar fi consimțit în ruptul capului să se rânduiască la purtarea sfințitelor poveri. Farisei și cărturarii? Prea trufași ca să se pogoare atât de jos. Las'că un gest de natura aceasta era pentru ei tot atâta cât „călcarea a Legii” și spălăturile rituale pe

Dinamism creștin

Ceață densă abătută peste sufletul nostru, îngreunând ascensiunea lui către tot mai multă lumină, pune peste el înfricoșătoare opacitate. Fumurile înădușitoare ce plutesc, purtate de diferite vânturi, dela un capăt la altul al pământului, au pecetluit pereții sufletului nostru cu o zgură sedimentată, coborîndu-l din pură și veritabila sa sensibilitate într-o enerwantă insensibilitate, într-o completă dezechilibrare și dezorientare, stânjenind astfel, luarea contactului cu «Bonum Supremum», isvorul său. Cerul fuge, de atâta strigăt în pustiu, de pământ, distanța până la el devenind tot mai imperceptibilă, îl privim, dar nu-l mai putem vedea și nici nu vrea să ne mai vadă. Il strigăm cu strigăte desperate, dar nu mai primim niciun răspuns. Il implorăm, dar nu-și manifestă nicio milă față de noi. Suntem încătușați în propriile noastre temnițe. Ne scârbim de propria noastră scârbă. Intreaga noastră ființă doarme.

Oare va mai fi posibilă o despăienjenire a ochilor noștri sufletești, pentru a putea privi senini din nou Cerul; pentru a ne prezenta ca niște fii rătăciți la Tatăl nostru, pentru a-l striga și implora cu lacrimi de pocăință ajutorul său izbăvitor? Oare cum și cine va mai fi în stare să ne descătușeze din propriile noastre lanțuri, și cine va putea sparge zgura ce apasă pe «pereții» sufletului nostru? Ce forță va putea să ne invioreze din somnul de care suntem cuprinși, și ce putere ne va putea transfigura din această schimonosire a chipului nostru intern și extern? Ce energie ne va putea reda din nou un profil luminos, paradisiac, un chip mai omenos decât cel de azi, caracterizat printr-o evidentă neomenitate?

Numai un dinamism creștin ne mai poate trezi la adevărata noastră chemare de omenitate și numai o astfel

de forță ne mai poate întrăma cu adevărat. Căci dinamism creștin înseamnă a-ți recunoaște cu sinceritate și cu toată inima scăderile morale și intelectuale; înseamnă a ne recunoaște nimicnicia și neputințioșia noastră proprie și starea de dependență în care ne aflăm. Energismul creștin ne învață să distingem cele trecătoare de cele eterne și să căutăm — oricât ni s'ar părea de banală nouă, celor de azi, această afirmație și normă de viață adevărată, neistovitoare și neplictisitoare fericire, numai în legătură cu împărăția Cerurilor. O viață dinamică creștină, în ciuda oricărei hipertrofii a personalității și a oricăror principii individualiste reci și închiricite în ele înșile, ne învață să dăm preponderență largimii inimii, căldurii sufletești, iubirii, să punem mai presus de toate liniștea spirituală, pacea cu noi înșine și cu semenii noștri. O viață condusă de duhul creștin este o viață energetică, care deșteaptă în noi dorul fierbinte de a cunoaște voința divină, dorul de a spori în cele duhovnicești, care-ți oferă cu toată grațitudinea adevărata bucurie și mulțumire.

Astfel procedând, pacea cu noi înșine și cu semenii, prin împăcarea cu Dumnezeu, se stabilește spre liniștea noastră. Și ce ne lipsește astăzi, altceva, decât încheierea păcii, întâiu... cu Cerul, cu care suntem atât de certați, pentru a fi, apoi, împăcați cu noi înșine. Căci, pacea n'o putem căuta decât în cer și în noi, ea nefiind înafară de conștiința noastră, ci în noi înșine. Creștinul penetrat de forța jertfei de pe Golgota, răvnește neostenit după o lume mai bună, mai nouă, se înrolează ca ostaș în împărăția lui Dumnezeu, luptând pentru intronarea ei pe pământ. Și numai când o astfel de împărăție va guvernarea lumea, starea de pacificare a ei va fi garantată. Dinamica creștină te împinge către un dor lăuntric de a săvârși dreptatea și de a vedea și pe alții făcând fapte de dreptate. Și, când mai mult ca astăzi avem nevoie de oameni de omenie.

Astăzi e timpul săraciei cu duhul, timpul de-a plânge, de-a fi «blând», de-a «flămânzi și însetoși pentru dreptate», de-a fi «milostiv», de-a «fi curat cu inima», de-a fi «făcător de pace», de-a primi să fii «gonit pentru dreptate», de-a «iubi pe vrăjmași», de-a fi cu un cuvânt un erou creștin. Dar cine cere mai multă încordare, mai multă voință, mai multă încordare de energie, pentru a primi energie, ca celui ce vrea să recunoască propriile sale scăderi, să plângă, să fie pătruns de spiritul blândeții, om drept, milostiv, pașnic și să iubească pe vrăjmași? Iată deci, că, departe de a fi caracterizat creștinismul prin pasivitate, inactivitate, din contră este plin de energism, vitalism, dinamism fortificator și întrămător. Creștinismul ar putea fi învinuit de pasivitate, de inactivism, numai în cazul când n'am fi pătrunși de energismul lui, mai reconfortant decât oricare alt izvor de energie. Slăbiciunea în care se sbate astăzi omenirea, se datorește tocmai absenței acestui dinamism creștin, pe care fără să-l fi experimentat, îl criticăm.

Dinamismul creștin al unui popor e adevărate forță vitală, singura în măsură a-i ridica decisiv atât nivelul moral și cultural, cât și cel istoric.

AVRAM PETRIC

Indemnizații speciale pentru funcționarii publici

București 9 — Ministerul Finanțelor a făcut cunoscut Administrațiilor financiare că a aprobat funcționarilor publici — inclusiv cei numiți temporal — câte o indemnizație specială de scumpețe, în vederea aprovizionării pentru iarnă.

Indemnizațiile variază între 15.000-60.000 Lei. Pentru fiecare copil, se mai acordă câte 2.500 Lei în localitățile cari aparțin categoriilor de salarizare 1, 2 și 3, și Lei 1800 celor din categoria 4-a.

știe căror „înalte” idealuri, în aria cine știe căror „esențiale” preocupări. Orchestra lor e stridentă: maestrul cocoșat la pupitru nu-și pricepe meseria. Sunt victimele unei megalomanii care torturează lumea de mii de ani, pricinuind confuzii cu urmări înspăimântătoare pentru orientarea noastră în bezna veacului.

Ecourile lor dogite răsbat uneori și la urechile noastre. E cu neputință să evităm strigărea lor insolentă. Dar de fiecare dată, după ce vacarmul se mai potolește, deschidem larg ferestrele sufletului nostru: aerisirea trebuie să fie radicală, desintoxicarea necruțătoare. Nu uităm nici odată — nu putem uita! — că noi nu luptăm „împotriva sângelui și a trupului (care se tâlcuesc; om), ci împotriva stăpânirilor, împotriva căpeteniilor acestui întunec, (adică) împotriva duhurilor răutății, răspândite în văzduhuri” (Efesenii 6, 12). Atmosfera este infectată de bacilii miasmelor împrăștiate de ierarhia argaților întunecului. Vrând-nevrând, trebuie să inspirăm aerul acesta cu miros de putreziciune și moarte. Și ca să nu ne sufocem, ca să putem sta împotriva celor ce-l înfruntă pe Dumnezeu în cugetele noastre, vom îmbrăca fără preget armura de care-i vorba și înaintea și în continuarea amintitului verset din Epistola către Efesenii:

Invățătura zilei

Bucurați-vă pururea, rugați-vă neîncetat.

I Tesal. 5, 16—17

CALENDAR CREȘTIN

Biserica ortodoxă prăznuiește:
Duminică 10 Dec. — M. Mina, Erm.
Luni 11 Dec. — C. Daniil stălp.

Serviciu religios

In catedrala mitropolitană din Sibiu
In fiecare zi dimineața la ora 6¹/₂, Utrenie și în continuare Sfânta Liturghie, în fiecare seară la ora 6 Vecernie. Vineri seara după Vecernie „Acatistul Maicii Domnului”.

In Dumineci și Sărbători dimineața la ora 8¹/₂ Utrenia, în continuare la ora 9¹/₂ Sfânta Liturghie. La liturghie cântă „Corul catedralei”, sub conducerea profesorului Gheorghe Șoima.

Duminică, 10 Decembrie 1944, servesc: Prot. Mihail Neagu, prof. Dr. Nicolae Neaga și Gheorghe Șoima; diaconii: Anatolie Scurtu și Simion Macarie. — La Oastea Domnului predică după masă la ora 4: Preotul Nicolae Constantin, dela parohia Sibiu-Lezaret.

ACT DE MULȚUMIRE

Lucia, Minerva, Hortensia și Remus Cosma aduc mulțumirile lor I. P. Sf. Mitropolit Dr. NICOLAE BĂLAN, I. P. Cuv. Arhimandrit Teodor Scorobea, înaltului Cler, On. Primării, Dnelor E. Vătășan și Sofia Meleş, dlui Profesor Dr. I. Lupaș, presei, societăților și reuniunilor, prietenilor și cunoscuților, cari prin ultima binecuvântare a sîntei noastre Biserici, prin cuvântări și articole omagiale, prin grai și în scris, flori și contribuții la fondul care îi poartă numele, și-au arătat venerația și recunoștința, și au căutat să aline durerea nemărginită a despărțirii de mult iubita lor Mamă

MARIA P. COSMA

și anunță parastasul de 40 zile care se va oficia Duminică 10 Decembrie 1944, orele 11, în Catedrala mitropolitană din Sibiu.

Răspândiți cu drag

Telegraful Român
Organul lui Șaguna din 1853

sunt arme făurite de Dumnezeu (vezi Efesenii 6, 11 și 13) și de aceea, imbatabile.

Una singură lipsește din panoplia paulină: Crucea. A le îmbrăca pe toate, la urma urmelor, e tot atâta cât a fi îmbrățșat și semnul biruinții noastre în veac. Citiți și meditați, ca să vă convingeți.

Intr'un album întocmit pe vremea când eram ca voi, am copia în culori a unei picturi religioase la care țin nespuse de mult. Pictura reprezintă o cruce masivă, cioplită într'un bloc de piatră sură. O fecioară îmbrăcată'n alb — îi lipsesc doar aripile ca să fie înger — cu dreapta se sprijinește de semnul izbăvitor, iar cu stînga se trudește să scape dela naufragiu o femeie ce întinde spre dânsa două mâini împreunate pentru rugăciune, implorând ajutor. Uitasem să vă spun că ansamblul acesta plutește pe suprafața unei mări agitate.

Tălcul picturii e multiplu. Astăzi seară, vreau să reținem un aspect al lui. L'am caligrafiat de mult, în album, depeșutul iconiței mele, cu slove pauline: „Crucea, pentru noi, este puterea lui Dumnezeu” (I Corinteni 1, 18).

N'o purtăm pe umeri, ca Simion Chirineanul. E reazimul nostru cel mai

carl ar fi trebuit să le săvârșească ulterior, ca să șteargă „întinăciunea” pricinuită de contactul cu lemnul blestemat, nu erau deloc agreabile.

Dacă Iisus n'ar fi spus până atunci că toată taina ridicării noastre din întunec la lumina vieții zace în a lua Crucea și a-l urma Lui fără șovăire, sunt sigur că aducându-și aminte de Simon Chirineanul, o făcea după Inviere — și abia după aceea s'ar fi înălțat la cer. Fericitii sunt martorii pătimirilor Sale; mai ales înfimele zdrobite cari au prins privirea înmulțată în dragoste cu care Cel osândit la moarte îl va fi învăluit, în clipa întălnirii de pe drumul Golgotel, pe binecuvântatul chirinean Simon. Sensibilitatea îngerească a ucenicului pe care-l iubiă Iisus a înțeles de sigur că o mențiune scripturistă nu mai poate adăuga nimic gloriei făcute a uncului om de pe lume căruia cruce care zdrobise carnea trupului lui Iisus îi învinețise și lui umărul puterului de plugar datat cu povara. De aceea mențiunea din Evanghelia a' patra; de aceea absența din aceeași Evanghelia a mențiunii pe care ceilalți trei Evangheliști o fac în treacăt — și totuși, destul de deslușit ca să vufască veacurile și să descompună în lacrimi înfimele multora din oaspeții scripturilor lor.

Citeam într'una din serile trecute — seara, gândul e mai așezat, mai prielnic pentru cetanie și rugăciune — un fragment din Apocalipsă (cea mai potrivită lectură pentru vremi de răscruți, de împliniri apocaliptice, ca a noastră).

— Sue-te aici! — scrie acolo [Apocalipsă 4, 1].

Porunca fășnise din gătulejul Mielului lui Dumnezeu și o elementară îndatorire ermăneutică mă obligă să precizez că ea era destinată lui Ioan, Apostolul care-și fructificase exilul din insula Patmos cu cea mai amplă descoperire hărăzită de Cer vreunui din luceferii istoriei sfinte.

Cred că o auzise și urechea lui Simon Chirineanul, când întâiu stăvrofor al creștinătății a ieșit din trupul vieții acesteia. O auzise din aceeași gură grăitoare de binevestiri.

...Și cu el, toți cei adormiți într'un nădejdea învierii deobște.

„Sue-te aici”...!

Glasul care articulează aceste silaburi ca un tunet, liniștitoare ca o mână darnică în mângăieri, nu obosește nici odată. El porcede de Sus.

Atâtea alte grațuri răgușesc chemându-ne de zor, cu accente de grandilocvență smălțuită grijului, în sferile cine

Dela Palat

București 9 — Majestatea Sa Regina-mamă Elena, însoțită de Doamna de onoare Nelly Catargi, a vizitat ieri marele bazar al asistenței, întocmit de mai multe asociații feminine.

Majestatea Sa a fost deplin mulțumită de cele constatate și a felicitat călduros pe expozante.

Inaintarea în Ungaria

După ce au curățit o parte a regiunii lacului Balaton, trupele sovietice se află acum la numai 65 km. de frontiera Austriei și la 35 km. de Budapesta.

Radio Moscova a îndemnat populația austriacă să se ridice împotriva naziștilor, constituindu-se în formații de partizani.

Conferința aviației civile

Chicago 9 — Ieri s'au încheiat aici lucrările conferinței internaționale a aviației civile. Conferința a pus la baza libertății transporturilor aeriene în perioada de după războiu.

Distribuirea munițiilor între aliați

New-York 9 — Dl Harry Hopkins, președintele Comisiunii pentru armament, a declarat că în tot cursul războiului munițiile fabricate de englezi și americani au fost considerate ca formând un depozit comun și distribuite potrivit necesităților operative.

URSS a primit până acum dela englezi și americani muniții în valoare de peste trei miliarde dolari.

trainic, ca pentru naufragiata din iconița mea.

De câte ori chibzuesc asupra tăriei de beruit a acestei arme împotriva diavolului, imi amintesc îndemnul pe care Apostolul care scria oarecând Efesenilor, vi-l dă astă seară vouă:

— „Țineți-vă bine!...” (Efeseni 6, 14).

Țineți-vă bine, tineri, până într-un sfârșit. Și într-un sfârșit, fiecare dintre cei ce bine s'au ținut în lupta lor cu duhul nemernic al veacului va auzi dumnezeasca pofțire a Mielului:

— „Sue-te aici!” (Apocalipsă 4, 1)

slugă bună și credincioasă. Intră întru bucuria Domnului tău.

Apocalipsa ne încredințează că cerul însuși se dă în lături (cf. 6, 14) la vederea unora ca acestora, înlesnindu-le accesul în poenile sale de lumină neapusă.

Nu-mi pot imagina „ispită” mai captivantă decât această intrare triumfală în grădinile vieții de veci.

Silește-te, tinere, să meriți onorurile ei.

Adică „ține-te bine”...

1944, Decembrie 3

GRIGORIE T. MARCU

Anunț

Incepând de Luni 11 l. c., ziarul „Telegraful Român” va apărea dimineața, către orele 10

Aceasta, pentru ca cititorii lui să aibă din vreme cele mai noi știri de pretutindenea.

Administrația ziarului
„TELEGRAFUL ROMÂN”

Nemții duc lipsă de armament

Londra 9 — Ministrul german al producției de armament, dl Albert Speer, a sfătuit pe nemți să nu-și piardă capul din pricina bombardamentelor pe cari le execută aviatorii aliați împotriva teritoriului german.

Dl Albert Speer nu spune, însă, că aviația germană, câtă mai există, duce lipsă de carburanți, rafinările de petrol fiind distruse, iar mortierele germane de pe frontul de Vest și-au redus simțitor debitul de foc, munițiile fiind din ce în ce mai rare și de aceea cruțate sever.

Dezastru naval japonez

Washington 9 — Se află aici că pe teatrul de război din Pacific japonezii au suferit încă o înfrângere navală dezastruoasă.

Treizece vase japoneze — 7 vase de transport și 6 torpiloare — au încercat să debarce trupe și material de război în insula Leyte, fără să știe că regiunea aleasă pentru debarcare fusese cucerită ceva mai înainte de americani. Toate cele 13 vase, cu încărcătura lor de 4.000 oameni și armament, au fost scufundate rapid.

A dispărut...

Șeful guvernului maghiar, maiorul Szállassy, care se refugiase la Șopron, a dispărut fără urmă. Ungurii sânt curioși să știe unde s'a ascuns „păpușa” nemților.

Precizări

În cuvântarea rostită în Camera Comunelor, ministrul de externe britanic, dl Eden, a declarat că, în starea de confuzie și de neîncredere ce caracterizează astăzi Europa, membrii guvernului englez nu sânt stăpâniți de dorința de a stabili anumite guverne de dreapta sau de stânga. Ceeace încercăm să facem, — a adăugat ministrul — este să oferim țărilor posibilitatea cea mai mare de a-și exprima propria voință, în propriul lor fel, indiferent că e de stânga, sau e de dreapta. Poți fi bun democrat, dacă aparții stângii, ori dacă aparții dreptei. — Iată precizări lămurite!

SITUAȚIA FRONTURILOR

Marele Stat Major al Armatei Române a dat următorul comunicat asupra operațiunilor desfășurate în ziua de 8 Decembrie 1944:

În partea de Nord-Est a Ungariei, trupele române, prin acțiuni locale, și-au îmbunătățit pozițiile.

În regiunea munților Bück și la Est de Budapesta au fost respinse puternice contra-atacuri inamice.

Frontul din Est

Londra 9 — În Ungaria, forțele rusești fac progrese în deosebi în regiunea lacului Balaton, amenințând serios Budapesta. Ele se găsesc la 35 km. de Capitala Ungariei. Puternicele contraatacuri germane din regiunea Bück au fost respinse de către forțele române.

Sate părăsite

Dintr'o scrisoare, a bătrânului academician C. Moisil din Năsăud, apărută în numărul mai nou al „Plaiurilor Năsăudene”, aflăm — pe lângă jafurile cumplite comise de soldații unguri în zilele de 13 și 14 Octombrie a. c. la casele românilor, — că deodată cu retragerea armatelor maghiaro-nemțești, au plecat în Germania și sașii din comunele Cegan, Dumitrea, Bistrița și din satele din jurul Bistriței și a Reghinului. Astfel o mulțime de sate din partea locului astăzi sânt goale...

Comemorarea căderii Plevnei

București 9 — Academia Română a ținut ieri ședința publică. Dl General Radu Rosetti a făcut o comunicare intitulată: „Căderea Plevnei”.

Frontul din Vest

Londra 9 — În regiunea Saar, forțele aliate își continuă înaintarea trecând râul Saar prin mai multe puncte și pătrunzând 2 km. în linia Siegfried, la Nord-Vest de Saarlautern.

Armata I-a și a IX-a americană au pornit la luptă pentru Colonia, cu tot frigul și noroiul ce împedecă operațiunile.

În Italia, trupele britanice exploatează capetele de pod de pe râul Lamone.

Activitatea aeriană

Londra 9 — Aviația britanică a bombardat stațiile de triaj și liniile ferate dela Duisbourg. S'a observat că din zi în zi forțele de apărare ale germanilor se reduc și dovelesc o stare de epuizare.

E rău la Budapesta

Bombardamentele zilnice asupra capitalei ungurești și distrugerea căilor de comunicație fac cu neputință alimentarea budapeștilor. Ultimele știri anunță ivirea foametei la Budapesta.

Două treimi sub ocupație

Comunicat special, trimis dela Moscova, vestește că aproape două treimi din teritoriul Ungariei se află sub dominația trupelor rusești.

Reîntegrare

Guvernul a hotărât reacordarea cetățeniei române dlor: V. V. Tilea, P. Pavel, M. Beza, Matilla Ghica, Dimăncescu, Gh. Iliescu; — averile lor, confiscate, li se vor înapoia.

Ultima Oră

că trupele rusești se află la 30 km. Sud de Budapesta.

— În Atena rezistența rebelilor se menține. Au fost făcuți peste 900 prizonieri, reprezentanți ai organizației „Ellas”. S'au înființat tribunale de război speciale. La Salonic este liniște în urma grevei de ieri.

București 9 — Ziarul „Curierul” reapare mâine dimineață la ora 10, sub direcția dlui E. Socor.

— Dl Președinte al Consiliului de Miniștri, General Nicolae Rădescu, mulțumește tuturor acelor care au avut bunăvoința să-i trimească felicitări.